

# Pengembaraan Nubuatan

## Pelajaran 13: Nubuatan Dengan Jangka Waktu Terpanjang

**Fakta Menakjubkan:** Jembatan Hong Kong-Zhuhai-Macau adalah penyeberangan laut terpanjang di dunia. Struktur ini terdiri dari serangkaian tiga jembatan kabel, terowongan bawah laut, dan empat pulau buatan yang menghubungkan Hong Kong dengan daratan Tiongkok. Struktur yang luas ini membentang lebih dari 34 mil melintasi Pearl River Delta, menghubungkan 11 kota di sekitar teluk, yang merupakan tempat tinggal bagi 68 juta orang. Oleh karena wilayah ini merupakan area pelayaran yang padat, satu bagian dari jembatan kolosal ini menjorok ke dalam air, membentang sepanjang 4 mil, sementara bagian lainnya cukup tinggi untuk dilalui kapal-kapal yang lebih kecil. Struktur ini membutuhkan sekitar 1.000.000 kubik semen untuk menahan gempa bumi dan topan musiman. Jembatan HZM dirancang untuk bertahan selama 120 tahun dan menelan biaya sekitar \$18 miliar. Proyek raksasa ini dimulai pada tahun 2009 dan memakan waktu hampir satu dekade untuk diselesaikan karena adanya beberapa kali penundaan dan masalah keamanan — di mana 19 orang meninggal dalam proses pembangunannya, hampir dua kali lipat dari jumlah korban yang meninggal saat membangun Jembatan Golden Gate.

Alkitab adalah kisah tentang Allah yang membangun, dengan harga yang mahal dan pengorbanan yang besar, sebuah jembatan yang menghubungkan surga dan bumi. Kita sebagai manusia telah terpisah dari surga karena dosa-dosa kita, tetapi melalui kematian Yesus, salib menjadi jembatan untuk menjembatani jurang pemisah yang sangat besar dan menyatukan kembali orang-orang percaya dengan Pencipta mereka.

Ditemukan dalam kitab Daniel, nubuatan terpanjang dalam Alkitab ini dijelaskan, dengan waktu yang tepat, kedatangan Mesias sebagai Anak Domba dan pekerjaan-Nya sebagai Imam Besar kita sebelum Dia datang kembali. Kesimpulan yang mendebarkan dari pelajaran ini akan membantu Anda menyadari bahwa Allah memegang seluruh sejarah di tangan-Nya. Dan dengan menyeberangi jembatan yang telah dibangun-Nya, Anda dapat menghadapi masa depan tanpa rasa takut...

*Ketika Anda melihat bagian yang kosong, gunakan Alkitab untuk mencari kata yang hilang dan isilah...*

**1. Daniel mendapatkan sebuah penglihatan yang menakjubkan di mana ia melihat seekor domba jantan dengan dua tanduk (Daniel 8:1-4). Siapakah yang dilambangkan oleh domba jantan ini?**

**Daniel 8:20** *Domba jantan yang kaulihat itu, dengan kedua tanduknya, ialah raja-raja orang \_\_\_\_\_ dan \_\_\_\_\_.*

CATATAN: Berdasarkan sejarah, orang-orang Ibrani adalah pengembala, sehingga mereka sangat mengenal sifat-sifat domba dan kambing. Allah menggunakan binatang-binatang ini sebagai lambang bangsa-bangsa, seperti Persia, yang akan berperang untuk menguasai wilayah Israel dan sekitarnya...

**2. Kemudian Daniel melihat seekor kambing dengan tanduk besar di antara kedua matanya. Apakah artinya ini?**

**Daniel 8:21, 22** *Dan kambing jantan yang berbulu kesat itu ialah raja negeri \_\_\_\_\_, dan tanduk besar yang di antara kedua matanya itu ialah raja yang \_\_\_\_\_. Dan bahwa tanduk itu patah dan pada tempatnya itu muncul empat buah, berarti: \_\_\_\_\_ kerajaan akan muncul dari bangsa itu, tetapi tidak sekuat yang terdahulu.*

CATATAN: Kambing jantan melambangkan Yunani, yang menaklukkan Kerajaan Persia; tanduknya yang besar merupakan lambang pemimpinnya, yaitu Aleksander Agung. Keempat tanduknya melambangkan empat jenderal yang mengambil alih kekuasaan atas beberapa bagian kerajaan setelah Aleksander meninggal...

**3. Kemudian sebuah tanduk kecil tumbuh dari salah satu dari empat tanduk itu. Kekuasaan apakah yang dilambangkan oleh “tanduk kecil” ini??**

**Kisah Para Rasul 18:2** *Kaisar Klaudius [Caesar] telah memerintahkan, supaya semua orang Yahudi meninggalkan \_\_\_\_\_.*

CATATAN: “Tanduk kecil” yang menganiaya umat Tuhan, menginjak-injak kesucian Bait Suci, dan berdiri menentang Yesus, melambangkan Romawi — baik Romawi kafir maupun Kepausan Romawi. Romawi adalah satu-satunya kuasa setelah Yunani dan menjadi sangat besar, menguasai seluruh wilayah Mediterania ketika Kristus lahir...

**4. Daniel diberitahu bahwa tanduk kecil ini akan mencemari Bait Suci. Berapa lamakah hal itu akan berlangsung hingga Bait Suci dibersihkan?**

**Daniel 8:14** *Sampai lewat \_\_\_\_\_ ribu \_\_\_\_\_ ratus petang dan pagi, lalu tempat kudus itu akan dipulihkan dalam keadaan yang wajar.*

CATATAN: Periode 2,300 hari ini merupakan nubuatan terpanjang di dalam Alkitab, tetapi waktu dimulainya akan tidak diberitahukan hingga pada pasal berikutnya — dalam Daniel 9:25. (Ingat, dalam nubuat Alkitab, satu hari melambangkan satu tahun secara harfiah. Lihat Yehezkiel 4:6; Bilangan 14:34.)

**5. Bagaimana tanggapan Daniel ketika ia melihat kuasa tanduk kecil itu menganiaya umat Tuhan dan mengaburkan kebenaran?**

**Daniel 8:27** *Maka aku, Daniel, lelah dan jatuh \_\_\_\_\_ beberapa hari lamanya;... Dan aku tercengang-cengang tentang penglihatan itu, tetapi \_\_\_\_\_ memahaminya.*

CATATAN: Daniel merasakan kesedihan yang mendalam karena melihat apa yang akan terjadi terhadap umat Tuhan sehingga ia pingsan dan jatuh sakit selama beberapa waktu. Namun pada awalnya, Daniel maupun teman-temannya tidak memahami penglihatan tentang 2,300 hari ini.

**6. Pada pasal berikutnya, malaikat menjelaskan nubuatan itu secara rinci. Berapa lamakah periode waktu yang tadinya belum diberitahukan dalam penglihatan itu?**

**Daniel 9:24** \_\_\_\_\_ masa telah ditetapkan atas bangsamu dan atas kotamu yang kudus, ... untuk menggenapkan penglihatan dan nabi.

CATATAN: Beberapa tahun setelah penglihatan Daniel tentang 2.300 hari tersebut, seorang malaikat dari sorga terbang ke sisinya untuk membantunya mengerti nubuatan itu. Malaikat itu juga memperluas penglihatan itu dengan memasukkan 70 minggu nubuatan yang “telah ditetapkan atas,” atau ditentukan kepada, orang Yahudi dan kota Yerusalem. Tuhan sedang memberikan kepada bangsa pilihan-Nya sebuah kesempatan lain — suatu kesempatan selama 490 tahun untuk mencapai tujuan mereka dalam memperkenalkan Mesias kepada dunia (Daniel 9:23, 24.)

**7. Kapan waktu dimulainya nubuatan 2.300 hari dan 70 minggu itu?**

**Daniel 9:25** *Maka ketahuilah dan pahamiilah: dari saat firman itu keluar, yakni bahwa Yerusalem akan \_\_\_\_\_ dan dibangun \_\_\_\_\_ sampai pada kedatangan*

*seorang yang diurapi, seorang raja, ada tujuh kali tujuh masa; dan enam puluh dua kali tujuh masa lamanya.*

CATATAN: Malaikat memberitahu Daniel untuk mulai menghitung nubuatan 2.300 hari dan 70 minggu sejak dikeluarkannya dekret untuk memulihkan dan membangun kembali kota Yerusalem. Setelah kejatuhan Babel, raja Persia, Koresh II, mengizinkan orang-orang Yahudi untuk kembali ke Israel dan tinggal kembali di tanah itu. Namun, dekret penting untuk membangun kembali Yerusalem datang beberapa tahun kemudian. Dekret ini dikeluarkan oleh Raja Artahsasta I pada tahun ketujuh pemerintahannya. Artahsasta I naik takhta pada tahun 464 SM; oleh karena itu, perintah Artahsasta dikeluarkan pada tahun 457 SM (Ezra 7:7-24).

Ada bukti sejarah yang penting untuk tahun tersebut selain dari Alkitab. “Papyrus Elephantine memberikan bukti yang memperkuat kesimpulan kita bahwa dekret Artahsasta dikeluarkan dan dilaksanakan pada tahun 457 SM.” (*The Chronology of Ezra 7*, Siegfried H. Horn and Lynn H. Wood, 1970).

### **8. Malaikat itu berkata bahwa jika Anda menghitung 69 minggu sejak 457 SM, akan datanglah Mesias Sang Pangeran — Apakah ini benar-benar terjadi?**

**Kisah Para Rasul 10:37, 38** *Kamu tahu, ... sesudah baptisan yang diberitakan oleh Yohanes, yaitu tentang Yesus dari Nazaret: bagaimana Allah \_\_\_\_\_ Dia dengan Roh Kudus dan kuat kuasa.*

CATATAN: Ya, ini terjadi. Di sinilah suatu keajaiban yang luar biasa. Ratusan tahun sebelum Yesus diurapi oleh Roh Kudus, peristiwa ini sudah diramalkan dalam nubuatan! “Mesias” adalah kata bahasa Ibrani yang berarti “diurapi,” dan kata “Kristus” dalam bahasa Yunani juga memiliki arti yang sama. Lukas 3:21, 22 mengatakan bahwa pengurapan istimewa oleh Roh Kudus ini terjadi pada waktu Yesus dibaptis. Sekarang, inilah kuncinya. Dalam nubuatan Alkitab, satu hari nubuatan sama dengan satu tahun yang sesungguhnya (Bilangan 14:34; Yehezkiel 4:6; Lukas 13:32). Dengan menambahkan 69 minggu, atau 483 hari nubuatan ( $69 \times 7 = 483$ ) pada tahun 457 SM, akan membawa kita ke tahun 27 M ( $483 - 457 = 26$ , + 1 tahun karena tidak ada tahun nol di antara tahun 1 SM dan 1 Masehi).

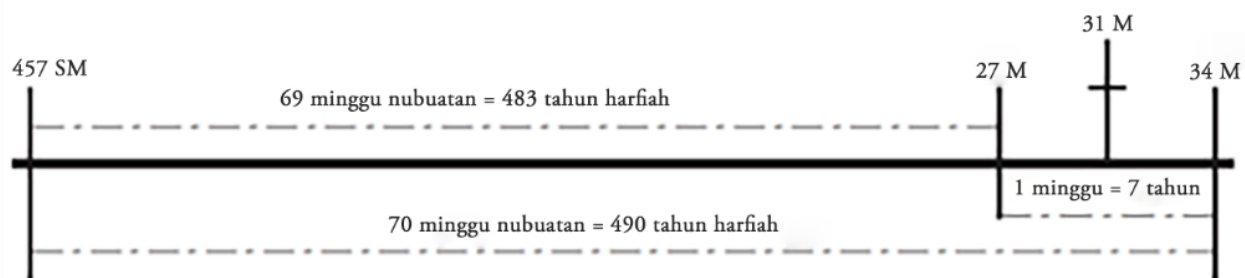
Penulis Injil Lukas adalah seorang sejarawan yang luar biasa dan memberikan enam tolok ukur dalam sejarah untuk mengetahui dengan tepat kapan Yesus dibaptis (Lukas 3:1, 2). Tahun 27 Masehi adalah tahun di mana Yesus berusia 30 tahun dan memulai pelayanannya sebagai Mesias setelah pembaptisan-Nya — tepatnya 483 tahun setelah dekret yang diberikan pada tahun 457 SM! Inilah sebabnya, setelah pembaptisan-Nya, Yesus mulai berkhotbah, “Waktunya telah genap; Kerajaan Allah sudah dekat” (Markus 1:15). Dia sedang berbicara tentang nubuat waktu dalam Daniel 9:25!

## 9. Apakah yang terjadi berikutnya dalam nubuatan itu?

**Daniel 9:26, 27** Sesudah keenam puluh dua kali tujuh masa itu akan \_\_\_\_\_, seorang yang telah diurapi, padahal tidak ada salahnya apa-apa ... Raja itu akan membuat perjanjian itu menjadi berat bagi banyak orang selama satu kali tujuh masa.

Pada \_\_\_\_\_ tujuh masa itu ia akan menghentikan korban sembelihan dan korban santapan.

CATATAN: Nubuatan itu selanjutnya menubuatkan bahwa Yesus akan “disingkirkan,” atau disalibkan, di pertengahan dari pekan terakhir dalam nubuatan 70 pekan tersebut. Dengan menghitung masa tiga setengah tahun sejak Ia diurapi pada musim gugur tahun 27 M akan membawa kita kepada musim semi pada tahun 31 M, yang secara tepat merupakan tahun di mana Yesus disalibkan. Pada saat Ia mati, tabir Bait Suci terbelah menjadi dua dari atas ke bawah (Matius 27:50, 51), menandakan bahwa Yesus telah menghentikan sistem upacara pengorbanan melalui kematian-Nya sebagai Anak Domba Allah. Mari kita lihat garis waktu berikut:



Beberapa pelajar Alkitab melepaskan minggu terakhir (tujuh tahun harfiah) dari nubuat 490 tahun Daniel dan menerapkannya pada pekerjaan Antikristus di akhir zaman dan kesengsaraan selama tujuh tahun. Tidak ada bukti dari Alkitab yang mendukung hal ini...

## 10. Yesus memberitahu murid-murid-Nya agar pertama-tama berkhotbah pada kelompok orang yang mana?

**Matius 10:5, 6** Janganlah kamu menyimpang ke jalan bangsa lain ... melainkan pergilah kepada domba-domba yang hilang dari umat \_\_\_\_\_.

CATATAN: Allah begitu penuh belas kasihan dan kesabaran! Meskipun umat-Nya sendiri akan mengkhianati-Nya, Yesus mendesak agar murid-murid-Nya pertama-tama pergi berkhotbah kepada orang Yahudi, karena mereka masih memiliki sisa tiga setengah tahun terakhir dari kesempatan selama 490 tahun untuk menerima dan memberitakan Mesias. Nubuatan dalam Daniel 9:27 berkata bahwa Yesus akan meneguhkan perjanjian itu, atau rencana besar keselamatan, kepada banyak orang untuk satu pekan nubuatan (tujuh tahun yang harfiah).

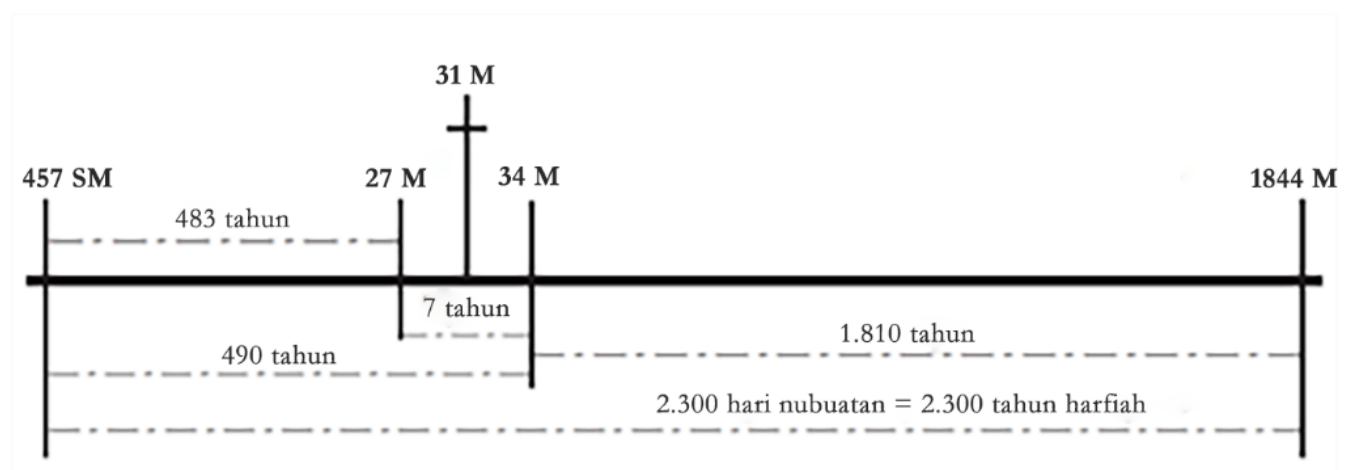
Tetapi Yesus disalibkan di tengah-tengah pekan terakhir yang ditetapkan bagi bangsa pilihan-Nya, jadi bagaimana Ia dapat meneguhkan perjanjian itu kepada mereka setelah kematian-Nya? Jawabannya ditemukan dalam Ibrani 2:3: “Bagaimanakah kita akan luput, jikalau kita menyia-nyiakan keselamatan yang sebesar itu, yang mula-mula diberitakan oleh Tuhan dan oleh mereka yang telah mendengarnya, kepada kita dengan cara yang dapat dipercayai.” Murid-murid Yesus berkhotbah kepada orang Yahudi selama tiga setengah tahun terakhir, sampai bangsa itu secara resmi menolak pekabaran injil pada tahun 34 M ketika Stefanus, seorang diaken yang benar, dilempari batu di depan umum (Kisah Para Rasul 7:58, 59).

### 11. Siapakah bangsa pilihan Allah (1 Petrus 2:9) setelah tahun 34 Masehi?

**Matius 21:43** Kerajaan Allah akan \_\_\_\_\_ dari padamu dan akan diberikan kepada suatu \_\_\_\_\_ yang akan menghasilkan buah Kerajaan itu.

**Roma 2:28, 29** Sebab yang disebut Yahudi bukanlah orang yang lahiriah Yahudi, ... Tetapi orang, ... Tetapi orang \_\_\_\_\_ sejati ialah dia yang \_\_\_\_\_ keyahudiannya. ...

CATATAN: Dengan sangat jelas, Yesus menyatakan bahwa status istimewa bangsa Yahudi akan dicabut jika mereka terus-menerus menolak Mesias. Meskipun bangsa Yahudi tidak ditinggalkan oleh Tuhan (Roma 11:1), bangsa Yahudi tidak lagi menjadi alat yang dipilih-Nya untuk menjangkau dunia. Perjanjian itu berakhir dengan dirajamnya Stefanus. Setelah pertobatan Paulus, Injil tersebar luas di antara bangsa-bangsa bukan Yahudi. Sejak saat itu, semua orang yang menerima Yesus, baik orang Yahudi maupun bukan Yahudi, adalah umat pilihan-Nya (1 Petrus 2:9), dan janji-janji yang dahulu berlaku untuk Israel secara harfiah sekarang meluas ke Israel secara rohani (Roma 9:6-8). Dengan demikian, bangsa di Timur Tengah bukanlah fokus utama dari nubuat akhir zaman...



**12. Menurut malaikat yang berbicara kepada Daniel, apa yang akan terjadi pada akhir dari 2.300 tahun?**

**Daniel 8:14** Maka ia menjawab: “Sampai lewat dua ribu tiga ratus petang dan pagi, lalu \_\_\_\_\_ itu akan \_\_\_\_\_.”

CATATAN: Kembali ke titik awal kita pada tahun 457 SM dan mengingat bahwa satu hari dalam nubuatan melambangkan satu tahun secara harfiah, menghitung 2.300 tahun membawa kita ke tahun 1844. Malaikat itu berkata bahwa tempat kudus akan dibersihkan, atau “dipulihkan” (CSB, ESV, NASB). Tetapi tempat kudus duniawi, yang dihancurkan oleh Romawi pada tahun 70 Masehi, tidak pernah dipulihkan. Jadi apa yang terjadi pada tahun 1844? Teruslah membaca!

**13. Ketika Yesus terangkat ke surga, di manakah pelayanan-Nya bagi kita berlanjut?**

**Ibrani 4:14** Karena kita sekarang mempunyai Imam Besar Agung, yang telah melintasi semua \_\_\_\_\_, yaitu Yesus, Anak Allah, baiklah kita teguh berpegang pada pengakuan iman kita.

**Ibrani 9:11** Tetapi Kristus telah datang sebagai Imam Besar untuk hal-hal yang baik yang akan datang: Ia telah melintasi \_\_\_\_\_ yang lebih besar dan yang lebih sempurna, yang bukan dibuat oleh tangan manusia, — artinya yang tidak termasuk ciptaan ini.

CATATAN: Ketika para pemimpin agama akhirnya menolak pengajaran dan pelayanan Yesus, Dia meninggalkan Bait Allah dan menyatakan, “Lihatlah rumahmu ini akan ditinggalkan dan menjadi sunyi” (Matius 23:38). Ketika Yesus mati di kayu salib, tujuan dari bait suci duniawi—yang dipenuhi dengan darah hewan korban—kini telah digenapi. Semuanya telah menunjuk kepada Kristus, Anak Domba dan Imam Besar yang sejati. Fungsi bait suci duniawi telah berakhir. Sejak kenaikan-Nya, Yesus telah menjadi pengantara di hadapan Bapa sebagai Imam Besar kita, memohonkan darah-Nya sendiri untuk kita (Roma 8:34; Ibrani 7:25; 9:24).

**14. Apakah Allah masih memiliki bait suci di bumi?**

**Efesus 2:19–22** Anggota-anggota keluarga Allah... yang dibangun di atas dasar para rasul dan para nabi, dengan Kristus Yesus sebagai batu penjuru, Di dalam Dia tumbuh seluruh bangunan, rapi tersusun, menjadi \_\_\_\_\_ yang kudus, di dalam Tuhan, Di dalam Dia kamu juga turut dibangun menjadi tempat kediaman Allah, di dalam Roh.

CATATAN: Ya. Umat Allah sekarang adalah bait rohani-Nya di bumi! Orang-orang percaya disebut sebagai “batu-batu yang hidup” (1 Petrus 2:5). Yesus juga menubuatkan, “Rombak Bait Allah ini, dan dalam tiga hari Aku akan mendirikan kembali,” Tetapi yang

dimaksudkan-Nya dengan Bait Allah ialah tubuh-Nya sendiri (Yohanes 2:19-21). Dan, tentu saja, gereja disebut sebagai “tubuh Kristus” (1 Korintus 12:27). Daniel 8:14 menubuatkan bahwa suatu pembersihan akan dimulai. Dibersihkan dari apa? Menurut Daniel 8:11, 12, “tempat kudus-Nya diruntuhkan, ... dan ia [kuasa binatang itu] mencampakkan kebenaran ke tanah.” Pada tahun 1844, ketika Imam Besar kita mulai membersihkan bait suci surgawi, kebangunan rohani yang dahsyat yang terjadi di seluruh dunia mulai memulihkan kebenaran Alkitab yang telah dikaburkan atau diselewengkan oleh binatang itu selama 1.260 tahun kekuasaannya. Yesus akan datang untuk sebuah gereja yang telah kembali kepada doktrin yang “dahulu ... disampaikan kepada orang-orang kudus” (Yudas 3) — misalnya, sebuah gereja yang memelihara Sabat hari ketujuh dan percaya bahwa kehidupan kekal akan diterima pada saat kedatangan-Nya yang kedua kali.

**15. Di tahun 1844, aspek unik apakah dari pelayanan penebusan-Nya yang dimulai oleh Yesus bagi gereja-Nya?**

**1 Petrus 4:17** Karena sekarang telah tiba saatnya penghakiman dimulai, dan pada \_\_\_\_\_ sendiri.

**Pengkhotbah 12:14** Karena Allah akan membawa setiap \_\_\_\_\_ ke pengadilan yang berlaku atas segala sesuatu yang \_\_\_\_\_ . ...

CATATAN: Dalam bait suci duniawi, tugas terakhir imam besar di akhir tahun suci adalah “Hari Pendamaian” (Imamat 23:27). Ini adalah waktu ketika umat Allah dibersihkan dari dosa-dosa yang telah dipindahkan ke tempat kudus sepanjang tahun. Ini adalah waktu untuk memeriksa diri sendiri dan menghakimi diri sendiri.

Pada tahun 1844, Yesus, Imam Besar kita, memulai pelayanan terakhir-Nya di bait suci surgawi—penghakiman yang terjadi sebelum Dia datang kembali. Alkitab mengatakan bahwa ketika Kristus datang kembali, Dia akan membawa upah, sehingga beberapa bentuk penghakiman harus terjadi sebelum kedatangan-Nya (Wahyu 22:12), itulah sebabnya mengapa ini disebut penghakiman “pra-Kedatangan.” Dalam penghakiman tahap pertama ini, hanya orang-orang yang mengaku sebagai umat Allah yang diselidiki (Mazmur 50:3-5), sedangkan penghakiman terhadap orang-orang yang terhilang akan dilakukan pada tahap kedua selama Milenium (Wahyu 20:4, 11, 12). Bukti-bukti dalam kedua fase ini berasal dari “kitab-kitab” surgawi yang berisi semua rincian kehidupan seseorang (Mazmur 56:8; Daniel 7:10; Wahyu 20:12). Dan standar dalam kedua fase ini adalah Sepuluh Perintah Allah (Pengkhotbah 12:13, 14; Wahyu 22:12, 14).



**16. Apakah pengharapan besar kita di dalam penghakiman sebelum kedatangan Kristus?**

- A. *Yesus adalah Pembela kita (1 Yohanes 2:1).*
- B. *Yesus adalah Hakim kita (Yohanes 5:22).*
- C. *Yesus adalah Saksi yang Setia dan Benar (Wahyu 3:14).*

CATATAN: Setan adalah penuduh kita dalam penghakiman ini (Wahyu 12:9, 10), tetapi bersyukurnya, Yesus adalah pembela, hakim, dan saksi bagi orang Kristen. Jika Anda mengakui dosa-dosa Anda, menyerahkan hidup Anda kepada Kristus, dan memilih untuk mengikuti-Nya, Dia akan memohonkan darah-Nya demi Anda—dan Dia tidak pernah kalah di hadapan Bapa, yang juga mengasihi Anda! (Yohanes 16:27; Roma 8:1; Kolose 1:12-14).

**TANGGAPAN ANDA**

**Jika Yesus adalah pembela Anda di dalam penghakiman, Ia berjanji akan memenangkan perkara Anda. Maukah Anda menyerahkan hidup Anda kepada-Nya hari ini? JAWABAN: \_\_\_\_\_**

## **SUPLEMEN**

### **Peristiwa Menarik Lainnya pada Tahun 1844**

1. Undang-Undang Toleransi disahkan, mengizinkan orang Yahudi untuk menetap sekali lagi di Tanah Suci untuk pertama kalinya setelah berabad-abad.
2. Darwin menulis *On the Origin of Species*, yang kemudian menjadi dasar teori evolusi.
3. Karl Marx mengembangkan filosofi politiknya, yang ditemukan dalam Manifesto Komunis, membuka jalan bagi pemerintahan ateis untuk menyebar ke seluruh dunia.
4. Pesan elektronik pertama yang menyampaikan kode Morse dikirim pada tahun 1844, yang meletakkan dasar bagi komunikasi elektronik. Pesan pertama yang dikirim mengutip Alkitab: “Apakah yang telah diperbuat Allah?” (Bilangan 23:23 KJV).
5. Charles Goodyear menerima hak paten untuk vulkanisasi, sebuah proses untuk memperkuat karet, yang mendorong revolusi industri.
6. Perjanjian pertama antara Tiongkok dan Amerika Serikat ditandatangani.